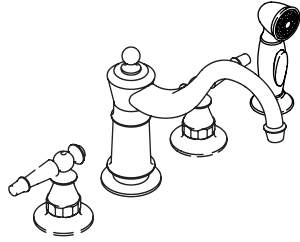


Installation Guide

Kitchen Sink Faucet

K-158



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)

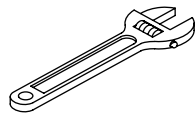
Français, page "Français-1"

Español, página "Español-1"

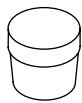
1015072-2-D

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

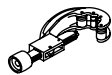
Tools and Materials



Adjustable
Wrench



Plumbers
Putty



Tube
Cutter



Assorted
Screwdrivers



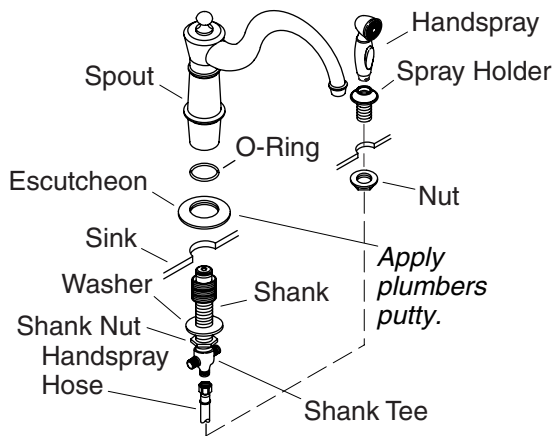
Thread
Sealant

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the water supplies.
- Before installation, unpack the new faucet and inspect it for damage. Return the faucet to the carton until you are ready to install it.
- Carefully inspect waste and supply tubing for any sign of damage and replace if necessary.
- For new installations, assemble the faucet to the sink before installing the sink.
- If supply tubes must be cut, allow for required penetration into shut-off valve.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



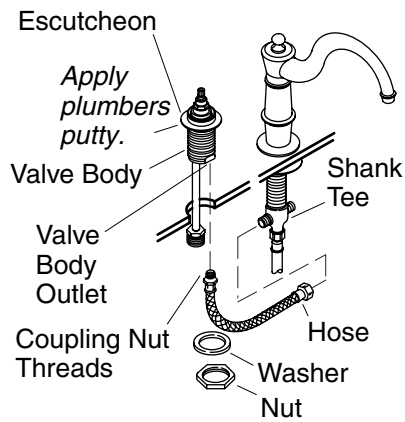
1. Install the Spout and Handspray

NOTE: Before applying plumbers putty or other sealant to the escutcheon, make sure the O-ring is in place in the groove on the interior surface.

- Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the underside of the escutcheon according to the manufacturer's instructions.
- Thread the shank nut and washer to the bottom of the shank.
- Insert the shank from the bottom of the sink.
- Slide the escutcheon over the shank.
- Thread the spout to the bottom of the shank, then loosen the spout 1/8 of a turn.
- Loosen the shank 1/8 of a turn.

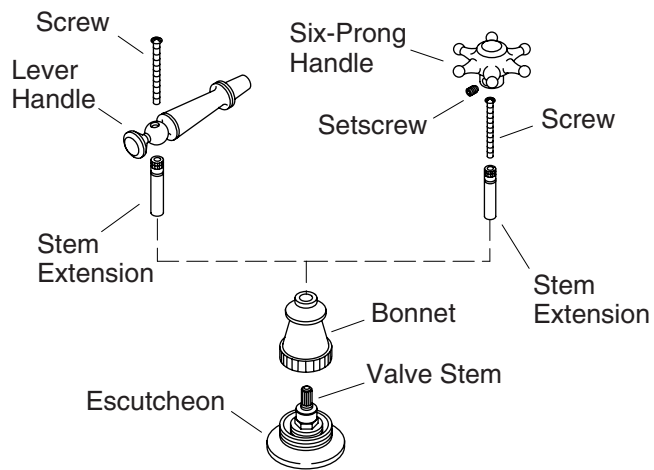
IMPORTANT! Do not loosen the shank more than 1/2 turn. The spout may not seal, resulting in a leak.

- Tighten the nut and washer to secure the spray holder to the sink.
- Slide the gasket (provided) onto the spray holder.
- Slide the spray holder through the mounting hole from above.
- Securely hand tighten the nut to the spray holder from under the sink.
- Insert the handspray hose through the spray holder.
- Attach the handspray hose to the shank tee using thread sealant.



2. Install the Valve Body

- Apply thread sealant to the coupling nut threads of the flexible hoses.
- Thread the flexible hoses to the valve body outlets and wrench tighten. Do not overtighten.
- Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the underside of the escutcheons according to the manufacturer's instructions.
- Insert the valve bodies into the mounting holes from the top of the sink. Make sure the hot valve body is installed in the left-hand hole and the cold valve body is installed in the right-hand hole.
- Install a washer and then a nut to the bottom of the valve bodies.
- Align the valve bodies so the copper tubing faces the outside.
- Wrench tighten the nuts.
- Remove any excess plumbers putty.
- Connect and wrench tighten the hoses to the shank tee. Do not overtighten.



3. Install the Handles

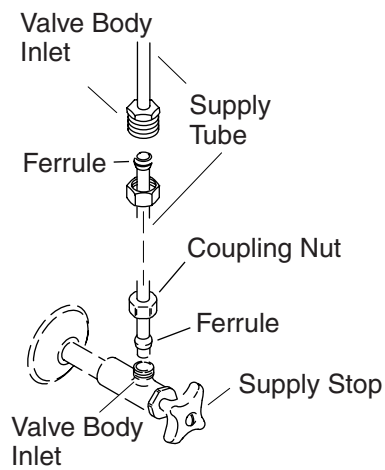
- Set the valve stem to the closed position by rotating the stem counterclockwise until it stops.
- Thread the bonnet onto the escutcheon.
- Insert the stem extension into the bonnet and press it onto the valve stem.

Lever Handles

- Properly align the lever handle.
- Press the lever handle onto the stem extension.
- Secure the lever handle with the screw.

Six-Prong Handles

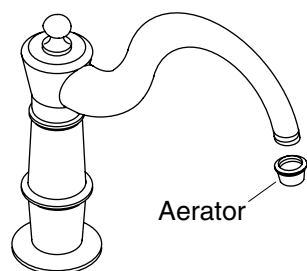
- Secure the stem extension with the screw.
- Press the handle onto the stem extension with the text on the ceramic button properly aligned.
- Secure the handle with the setscrew.



4. Install the Supplies

NOTE: If the sink is not installed, install it at this time. Be sure to follow all instructions packed with the sink.

- Slide the coupling nuts and ferrules onto the supply tubes.
- Secure the supply tubes and valve body inlets with coupling nuts.
- Carefully insert the supply tubes into the valve body inlets and shut-off valve outlets (if used).
- Position the round end of the supply tube squarely to the valve body inlet and supply stop.
- Tighten all coupling nuts.



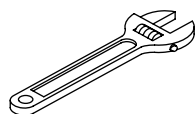
5. Installation Checkout

- Ensure that both faucet handles are turned off. Hot is clockwise close and cold is counterclockwise close.
- Turn on the hot and cold water supplies.
- Check for leaks.
- Remove the aerator by turning it counterclockwise.
- Turn on the hot and cold faucet handles for one minute to flush debris from the faucet.
- Close the hot and cold faucet handles.
- Reattach the aerator by turning it clockwise until hand tight.

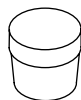
Guide d'installation

Robinet d'évier de cuisine

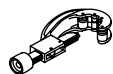
Outils et matériels



Clé à molette



Mastic de plombier



Coupe-tubes



Tournevis assortis



Ruban d'étanchéité

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

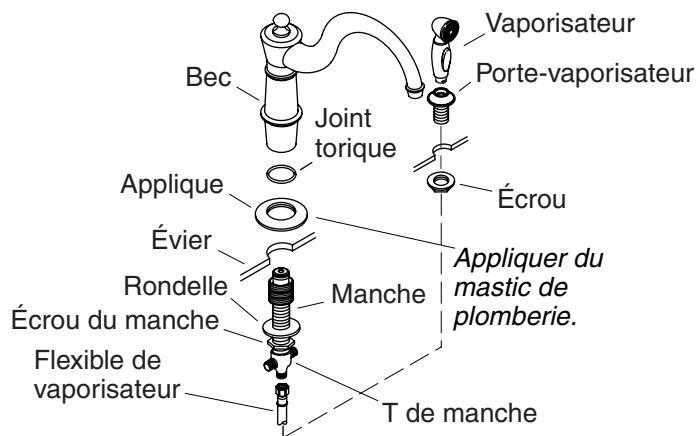
Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper les alimentations d'eau.
- Avant l'installation, déballer le nouveau robinet et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le robinet dans son emballage de protection jusqu'à être prêt à l'installation.
- Vérifier avec soin si l'évacuation ou les tubes d'alimentation pour déceler tout signe d'endommagement et remplacer si nécessaire.
- Pour de nouvelles installations, installer le robinet sur l'évier avant d'installer ce dernier.
- Si les tubes d'alimentation d'eau doivent être coupés, prévoir la longueur requise pour l'emboîtement dans la valve d'arrêt.

Avant de commencer (cont.)

- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installation du bec et du vaporisateur

REMARQUE : Avant d'appliquer du mastic de plombier ou autre joint d'étanchéité à l'applique, s'assurer que le joint torique soit en place dans la rainure de la surface intérieure.

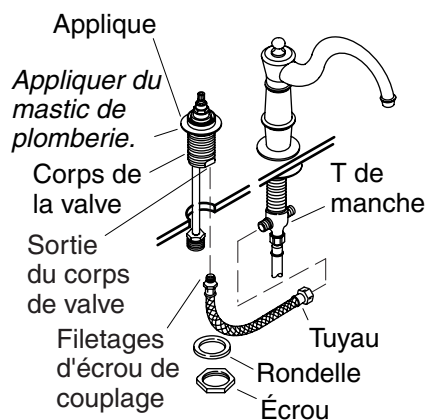
- Appliquer du mastic de plombier ou un joint semblable sous l'applique selon les instructions du fabricant du mastic.
- Visser l'écrou du manche et la rondelle sur la base du manche.
- Insérer le manche de la base de l'évier.
- Glisser l'applique sur le manche.
- Visser le bec à la base du manche, puis desserrer le bec de 1/8 de tour.
- Desserrer le manche de 1/8 de tour.

IMPORTANT ! Ne pas desserrer le manche de plus de 1/2 tour. Le bec pourrait ne pas faire étanchéité et résulter en une fuite.

- Serrer l'écrou et la rondelle pour sécuriser le support du vaporisateur sur l'évier.
- Glisser le joint (fourni) sur le support du vaporisateur.
- Glisser le support du vaporisateur à travers l'orifice de montage d'en-dessus.
- Bien serrer à la main l'écrou au support du vaporisateur d'en-dessous de l'évier.

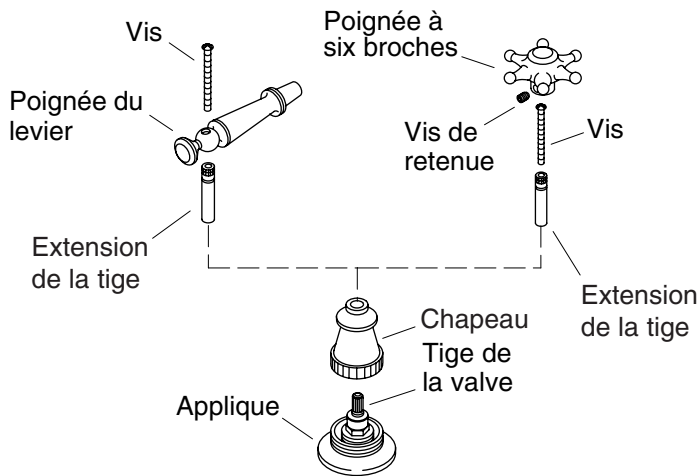
Installation du bec et du vaporisateur (cont.)

- Insérer le flexible du vaporisateur dans son support.
- Attacher le tuyau du vaporisateur au T du manche avec du joint d'étanchéité pour filetage.



2. Installer le corps de la valve

- Appliquer du joint d'étanchéité aux filetages des écrous de couplage des tuyaux flexibles.
- Visser les tuyaux flexibles aux sorties du corps de valve et serrer à clé. Ne pas trop serrer.
- Appliquer du mastic de plombier ou un joint semblable sous les appliques selon les instructions du fabricant du mastic.
- Insérer les corps des valves dans les orifices de fixation du dessus de l'évier. S'assurer que le corps de valve d'eau chaude soit installé dans l'orifice gauche, et que celui d'eau froide le soit dans l'orifice droit.
- Installer une rondelle et un écrou à la base des corps de valve.
- Aligner les corps de valve de manière à orienter la tuyauterie en cuivre vers l'extérieur.
- Serrer les écrous à la clé.
- Retirer tout excédent de mastic de plombier.
- Raccorder et serrer les flexibles à clé au T du manche. Ne pas trop serrer.



3. Installer les poignées

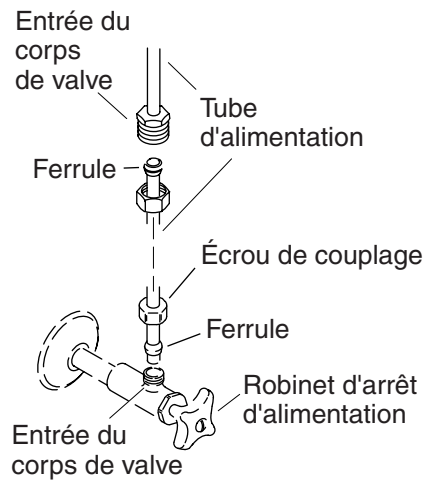
- Tourner la tige de valve en position fermée.
- Visser le chapeau sur l'applique.
- Insérer l'extension de la tige dans le chapeau et la presser sur la tige de valve.

Poignées du levier

- Aligner proprement la poignée du levier.
- Presser la poignée du levier sur l'extension de la tige.
- Sécuriser la poignée du levier avec la vis.

Poignées à six broches

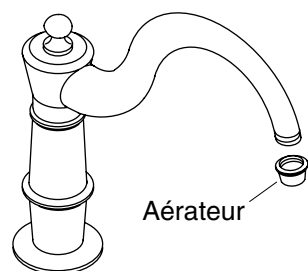
- Sécuriser l'extension de la tige avec la vis.
- Presser la poignée sur l'extension de la tige avec le texte sur le bouton en céramique proprement aligné.
- Sécuriser la poignée avec la vis de retenue.



4. Installer les alimentations

REMARQUE : Installer l'évier à cet instant, s'il ne l'est pas déjà. S'assurer de suivre les instructions emballées avec l'évier.

- Glisser les écrous de couplage et bagues d'extrémité sur les tuyaux d'alimentation.
- Sécuriser les tubes d'alimentation et les entrées de corps avec les écrou de couplage.
- Insérer délicatement les tuyaux d'alimentation dans les entrées du corps de valve et sorties de valve de fermeture (si utilisés).
- Positionner avec soin l'extrémité arrondie du tube d'alimentation d'équerre sur l'entrée du corps de valve et l'arrêt d'alimentation.
- Serrer tous les écrous de couplage.



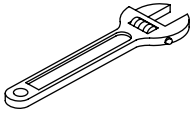
5. Vérification de l'installation

- S'assurer de fermer les deux poignées de robinet. Le chaud est à droite et le froid est vers la gauche.
- Ouvrir les alimentations d'eau chaude et froide.
- Vérifier s'il y a des fuites.
- Retirer l'aérateur en le tournant vers la gauche.
- Ouvrir l'eau chaude et froide pendant une minute pour purger les débris du robinet.
- Fermer les poignées de robinet d'eau chaude et froide.
- Rattacher l'aérateur en le pivotant vers la droite jusqu'au serrage.

Guía de instalación

Grifería de fregadero de cocina

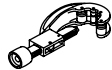
Herramientas y materiales



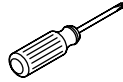
Llave
ajustable



Masilla de
plomería



Cortatubos



Juego de
destornilladores



Cinta
selladora

Gracias por elegir los productos de Kohler

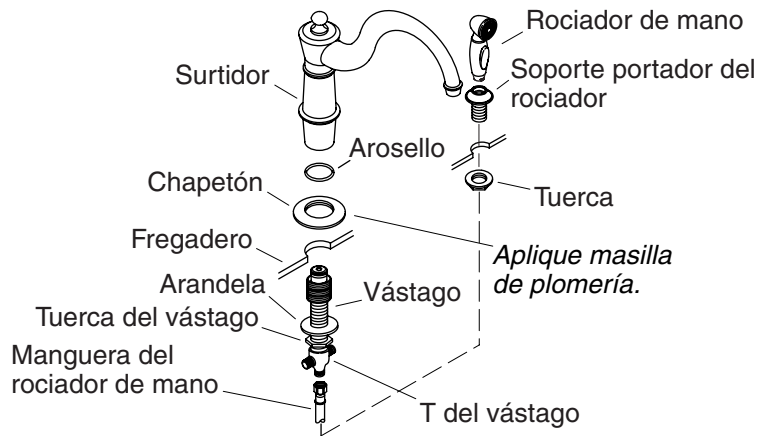
Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Cierre los suministros de agua.
- Antes de la instalación, desembale la grifería nueva y revise que no esté dañada. Vuelva a poner la grifería en la caja de embalaje hasta el momento de la instalación.
- Revise con cuidado los tubos de suministro y de desagüe para ver si están dañados y cámbielos de ser necesario.
- Para instalaciones nuevas, ensamble la grifería en el fregadero antes de instalar el fregadero.
- Si se deben cortar los tubos de suministro, planee la longitud necesaria para que penetren en la llave de paso.

Antes de comenzar (cont.)

- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instale el surtidor y el rociador de mano

NOTA: Antes de aplicar masilla de plomería u otro sellador al chapetón, asegúrese de que el arosello (O-ring) esté colocado en la ranura de la superficie interior.

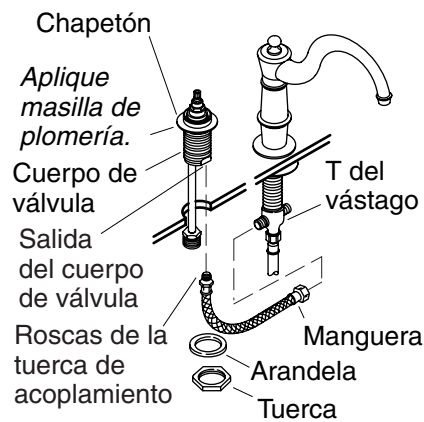
- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior del chapetón, según las instrucciones del fabricante.
- Enrosque la tuerca y arandela del vástago en la parte inferior del vástago.
- Por debajo del fregadero, inserte el vástago.
- Deslice el chapetón en el vástago.
- Enrosque el surtidor hasta la parte inferior del vástago, luego afloje el surtidor un octavo de vuelta.
- Afloje el vástago 1/8 de vuelta.

¡IMPORTANTE! No afloje el vástago más de 1/2 vuelta. El surtidor puede no sellar y causar una fuga.

- Apriete la tuerca y arandela para fijar el soporte portador del rociador en el fregadero.
- Deslice el empaque (provisto) en el soporte portador del rociador.
- Por arriba, inserte el soporte portador del rociador en el orificio de fijación.
- Por debajo del fregadero, apriete bien la tuerca con la mano en el soporte portador del rociador.

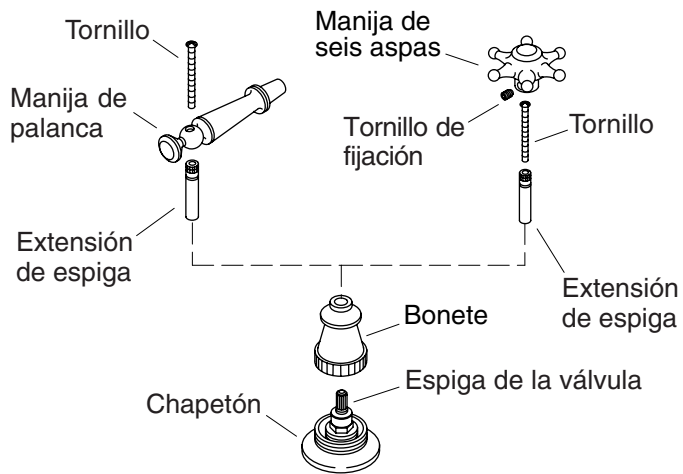
Instale el surtidor y el rociador de mano (cont.)

- Inserte la manguera del rociador de mano en el soporte portador del rociador.
- Conecte la manguera del rociador de mano a la T del vástago, usando cinta selladora de roscas.



2. Instale el cuerpo de válvula

- Aplique cinta selladora a las roscas de la tuerca de acoplamiento de las mangueras flexibles.
- Enrosque las mangueras flexibles en las salidas del cuerpo de la válvula y apriete con una llave. No apriete demasiado.
- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior de los chapetones, según las instrucciones del fabricante.
- Por arriba del fregadero, inserte los cuerpos de válvula en los orificios de montaje. Asegúrese de que el cuerpo de la válvula del agua caliente esté instalado en el orificio izquierdo y el cuerpo de la válvula del agua fría esté instalado en el orificio derecho.
- Instale una arandela y luego una tuerca en la parte inferior de los cuerpos de válvula.
- Alinee los cuerpos de válvula de manera que los tubos de cobre estén orientados al exterior.
- Apriete las tuercas con una llave.
- Limpie el exceso de masilla de plomería.
- Conecte y apriete con una llave las mangueras a la T del vástago. No apriete demasiado.



3. Instale las manijas

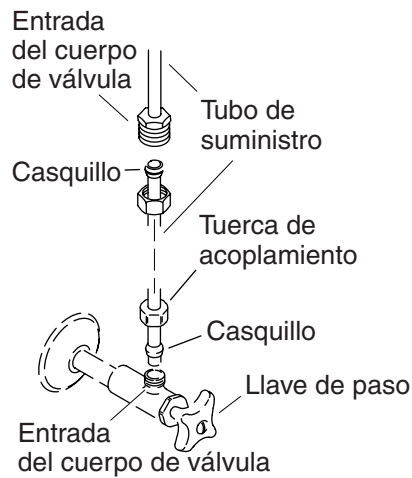
- Gire la espiga de válvula a la posición cerrada, girándola completamente hacia la izquierda.
- Enrosque el bonete en el chapetón.
- Inserte la extensión de espiga en el bonete y presiónela en la espiga de válvula.

Manijas de palanca

- Alinee la manija de palanca correctamente.
- Presione la manija de palanca sobre la extensión de espiga.
- Fije la manija de palanca con el tornillo.

Manijas de seis aspas

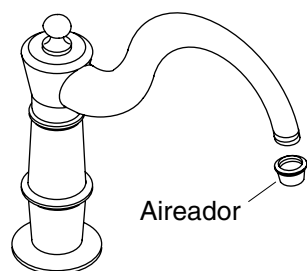
- Fije la extensión de espiga con el tornillo.
- Presione la manija sobre la extensión de espiga con el texto en el botón de cerámica correctamente alineado.
- Fije la manija con el tornillo de fijación.



4. Instale los suministros

NOTA: Si el fregadero no está instalado, instálelo en este momento. Asegúrese de seguir todas las instrucciones incluidas con el fregadero.

- Deslice las tuercas de acoplamiento y los casquillos en los tubos de suministro.
- Fije los tubos de suministro y las entradas del cuerpo de la válvula con las tuercas de acoplamiento.
- Inserte los tubos de suministro con cuidado en las entradas del cuerpo de la válvula y en las salidas de la llave de paso (en caso de utilizarse).
- Coloque el extremo redondeado del tubo de suministro a escuadra con la entrada del cuerpo de la válvula y la llave de paso.
- Apriete todas las tuercas de acoplamiento.



5. Verificación de la instalación

- Verifique que ambas manijas de la grifería estén cerradas. El agua caliente se cierra a la derecha y el agua fría se cierra a la izquierda.
- Abra los suministros del agua fría y caliente.
- Verifique que no haya fugas.
- Quite el aireador girándolo hacia la izquierda.
- Abra las manijas del agua caliente y fría durante un minuto para eliminar los residuos de la grifería.
- Cierre las manijas del agua fría y caliente.
- Vuelva a instalar el aireador girándolo a la derecha hasta que esté apretado con la mano.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2006 Kohler Co.

1015072-2-D